

КОПИЯ

Испытание
КОПИЯ
2007

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会
中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

02461214

中国国际贸易促进委员会 中国国际商会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



253204B0/000561

号码 No.

兹证明：在所附文件上的常州欧诺医疗器械有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of CHANGZHOU OU NUO MEDICAL EQUIPMENT CO., LTD. on the annexed DOCUMENT is genuine.



China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字:

Authorized
Signature:

HANLI

日期: 2025年02月17日

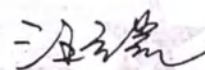
(Date: Feb. 17, 2025)

证明书网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

«УТВЕРЖДАЮ» / «APPROVE»

CEO (Генеральный директор)
(должность/position)

Wang Kangkai (Ван Канкай)
(имя/name)



(подпись/signature)

М.П. / Stamp

Дата/Date

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения

Производства: «Changzhou Ou Nuo Medical Equipment Co., Ltd» / «Чанчжоу Оу Нуо Медикал Эквипмент Ко., Лтд.»

Адрес: 4-й этаж, здание 12, № 8 Ляньцзянь Роуд, Чанчжоу, провинция Цзянсу, Китай / 4th Floor, Building 12, No.8 Lanxiang Road, Changzhou, Jiangsu Province, China

2025 г.

1. НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения

2. СВЕДЕНИЯ О РАЗРАБОТЧИКЕ И ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

2.1 Разработчик

«Changzhou Ou Nuo Medical Equipment Co., Ltd» / «Чанчжоу Оу Нюо Медикал Эквипмент Ко., Лтд.»

Адрес: 4-й этаж, здание 12, № 8 Ляньцзянь Роуд, Чанчжоу, провинция Цзянсу, Китай / 4th Floor, Building 12, No.8 Lanxiang Road, Changzhou, Jiangsu Province, China

Телефон: +86-519-83362162

2.2 Производитель

«Changzhou Ou Nuo Medical Equipment Co., Ltd» / «Чанчжоу Оу Нюо Медикал Эквипмент Ко., Лтд.»

Адрес: 4-й этаж, здание 12, № 8 Ляньцзянь Роуд, Чанчжоу, провинция Цзянсу, Китай / 4th Floor, Building 12, No.8 Lanxiang Road, Changzhou, Jiangsu Province, China

Телефон: +86-519-83362162

2.3 Место производства

Ист Фэктори (402) 4-й этаж, здание 12, № 8 Ляньцзянь Роуд, Чанчжоу, провинция Цзянсу, Китай / East Factory (402) 4th Floor, Building 12, No.8 Lanxiang Road, Changzhou, Jiangsu Province, China

3. СВЕДЕНИЯ ОБ УПОЛНОМОЧЕННОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Общество с ограниченной ответственностью «Да Винчи Инвест»

Адрес: 160002, Вологодская Область, г.о. город Вологда, г. Вологда, ул. Южакова, д. 4, офис 401

Тел.: +7 (921) 716-03-06

E-Mail: info@davincivologda.ru

4. СОСТАВ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения:

1. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций C050, круглой формы диаметром 125 мм, толщиной 0,5 мм, в составе:

1.1 Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций C050, круглой формы диаметром 125 мм, толщиной 0,5 мм — 10 шт. в упаковке;

1.2 Инструкция по применению на бумажном носителе — 1 шт.;

2. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций модель C076, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 0,76 мм, в составе:

2.1 Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций модель C076, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 0,76 мм – 10 шт. в упаковке;

2.2 Инструкция по применению на бумажном носителе – 1 шт.;

3. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций модель C100, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 1,00 мм, в составе:

3.1 Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций модель C100, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 1,00 мм – 10 шт. в упаковке;

3.2 Инструкция по применению на бумажном носителе – 1 шт.

5. НАЗНАЧЕНИЕ

Используется для создания ортодонтических конструкций, капп и накладок, изготовления элайнеров, используемых в ортодонтии, путем процесса термоформования.

6. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Стоматология.

7. ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Предполагаемые пользователи медицинского изделия – врачи-стоматологи.

Пациенты: Лица, которым требуется ношение или использование различных ортодонтических конструкций.

8. ПОКАЗАНИЯ, ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ, НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ РЕАКЦИИ, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

8.1 Показания

Изготовление ортодонтических конструкций, фиксаторов ортодонтических конструкций капп и окклюзионных накладок методом термоформования.

8.2 Противопоказания к применению

Не следует применять медицинское изделие при аллергических реакциях на материалы, содержащиеся в медицинском изделии. Не использовать для изготовления ортодонтических конструкций, имеющих контакт более 30 суток со слизистой оболочкой ротовой полости.

8.3 Нежелательные реакции

Не обнаружено.

8.4 Меры предосторожности

1. Проверьте индивидуальную упаковку на наличие повреждений перед использованием. Не используйте, если она повреждена.

2. После открытия индивидуальной упаковки, используйте медицинское изделие в течение 15 минут.

3. Температура термоформования является ключевым параметром для обработки. Рекомендуется периодически проверять, соответствует ли фактическая температура термоформовочной машины установленной температуре.

9. ОПИСАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Медицинские изделие экструдируется из сополиэфиров. Продукция делится на 3 модели, отличающихся по толщине. Форма продукта круглая. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций покрыты защитной пленкой. Данное медицинское изделие поставляется в нестерильном состоянии. Стерилизации не подлежит.

10. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

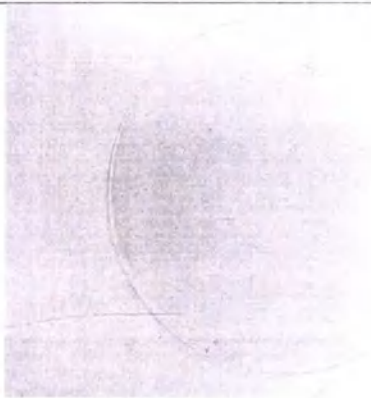
Разместите Материал стоматологический Dental Sheet на термоформовочной машине и нагрейте его в течение определенного времени (T1), в зависимости от его толщины, чтобы достичь состояния размягчения. После размягчения накройте материал поверх готовой модели зуба и оказывайте на него постоянное давление (P) с помощью сжатого воздуха. Затем охладите материал в течение определенного времени (T2) при постоянном давлении. В результате этих процессов вы получите форму зубов, хорошо обжатую материалом, которую можно использовать для изготовления различных изделий, таких как ортодонтические аппараты (элайнеры), каппы или ретейнеры. Для достижения оптимальных результатов рекомендуется настроить температуру, время работы термоформовочной машины и давление в соответствии с представленной ниже таблицей.

Таблица 1

Толщина, мм (±0,05)	Температура, °C	Время плавления (T1), сек (± 1 сек)	Время остывания (T2), сек (± 1 сек)	Давление (P), бар
0,50	190-220	20	20	4,6
0,76	190-220	30	40	4,6
1,00	190-220	35	50	4,6

11. ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ, СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

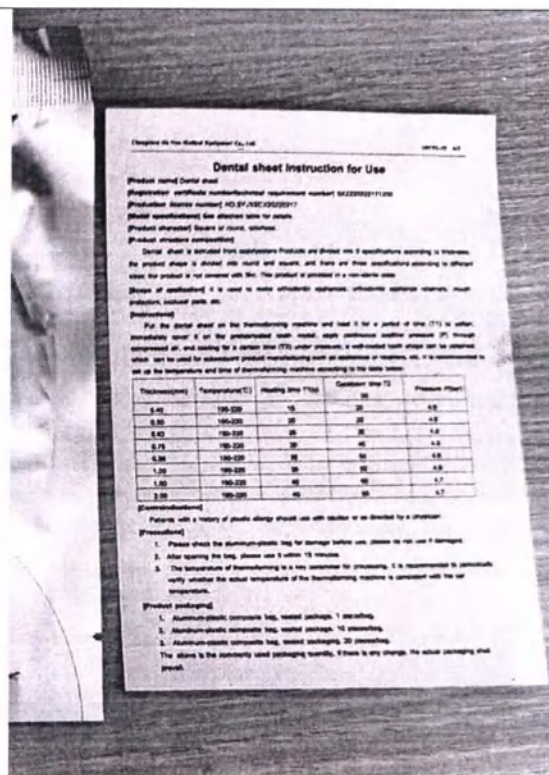
Таблица 2

Основной состав медицинского изделия «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения»:		
Наименование	Параметр	Фото
Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций C050, C076, C100 круглой формы	Общий размер материала стоматологического: Форма: круглая; Диаметр: 125 ± 2 мм; Толщина: $50 \pm 0,05$, $76 \pm 0,05$, $100 \pm 0,05$ мм в зависимости от варианта исполнения.	
Индивидуальная упаковка	Общий размер индивидуальной упаковки: Длина – $17,9 \pm 0,9$ см; Ширина – $16,9 \pm 0,85$ см.	

Инструкция по
применению

Общий размер инструкции по применению:

Длина – $21 \pm 1,05$ см;
Ширина – $13,5 \pm 0,675$ см



12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения:

Таблица 3

Характеристика	Наименование		
	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций C050, круглой формы диаметром 125 мм, толщиной 0,50 мм	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C076, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 0,76 мм	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C100, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 1,00 мм
Масса, г ($\pm 10\%$)	8,10	11,78	15,45
Толщина, мм ($\pm 0,05$)	0,50	0,76	1,00
Диаметр, мм (± 2 мм)	125	125	125
Цвет образца	бесцветный	бесцветный	бесцветный
Плотность материала г/см ³ , ($\pm 3\%$)	1,19	1,19	1,19
Прочность на растяжение, Мпа ($\pm 3\%$)	37,97	38,77	40,01

Для подтверждения срока годности должны быть выполнены условия, указанные в таблице 4:

Таблица 4

Характеристика	Наименование		
	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций C050, круглой формы диаметром 125 мм, толщиной 0,50 мм	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C076, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 0,76 мм	Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C100, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 1,00 мм
Внешний вид	Отсутствие дефектов, таких как видимые загрязнения, трещины, заусенцы и поры.	Отсутствие дефектов, таких как видимые загрязнения, трещины, заусенцы и поры.	Отсутствие дефектов, таких как видимые загрязнения, трещины, заусенцы и поры.
Запах	Не должно быть резкого запаха	Не должно быть резкого запаха	Не должно быть резкого запаха

Размеры и толщина	Требование к диаметру: 125 ± 2 мм, требование к толщине: $0,50 \pm 0,05$ мм	Требование к диаметру: 125 ± 2 мм, требование к толщине: $0,76 \pm 0,05$ мм	Требование к диаметру: 125 ± 2 мм, требование к толщине: $1,00 \pm 0,05$ мм
Стойкость к истиранию, г/г	$\leq 0,25 / 1000$	$\leq 0,25 / 1000$	$\leq 0,25 / 1000$
Уровень pH	Разница в значении pH между испытуемым раствором и контрольным раствором составляет $\leq 1,5$	Разница в значении pH между испытуемым раствором и контрольным раствором составляет $\leq 1,5$	Разница в значении pH между испытуемым раствором и контрольным раствором составляет $\leq 1,5$
Остаток после выпаривания, мг (1. к 25 г образца добавьте 125 мл воды и экстрагируйте при температуре $37^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ в течении 24 часов. По истечению времени, отделите образец от жидкости, охладите раствор до комнатной температуры и используйте его в качестве контрольного раствора. 2. Возьмите 125 мл воды и поместите в стеклянную тару, описанным выше способом приготовьте пустой контрольный раствор. 3. Предварительно высушите испарительную тару до 105°C до постоянного веса, запишите массу тары как m11 (г). 4. Отмерьте 50 мл контрольного раствора и добавьте его в испарительную тару, выпарьте раствор на водяной бане и высушите в боксе при постоянной температуре 105°C до постоянного веса, запишите массу как m12 (г). 5. Аналогично определите массу пустого контрольного раствора. Запишите массу выпариваемой тары до добавления в нее пустого контрольного раствора как m01 (г), а также массу m02 (г) выпариваемой тары	Должно быть ≤ 2	Должно быть ≤ 2	Должно быть ≤ 2

после добавления пустого контрольного раствора и проведения выпаривания и высушивания при 105°C до постоянного веса. 6. Рассчитайте массу остатка выпаривания m (мг) по формуле $((m_{12} - m_{11}) - (m_{02} - m_{01})) * 1000 = m \leq 2$			
Твердость по Шору, HD	≤ 95	≤ 95	≤ 95
Модуль нормальной упругости, МПа.	500–2400	500–2400	500–2400
Прочность на разрыв под прямым углом, кН/м	≥ 100	≥ 100	≥ 100
Ослабление напряжения, % (1. Испытываемый образец должен быть предварительно замочен в воде при постоянной температуре 37°C $\pm 2^\circ\text{C}$ в течении 72 часов. 2. Испытания проводятся в водяной бане с постоянной температурой воды 37°C $\pm 2^\circ\text{C}$. 3. Необходимо закрепить образец на приспособлении и приложить к нему напряжение, растягивая его со скоростью 0,5 мм/мин до тех пор, пока смещение при растяжении не составит 0,5 мм. Запишите напряжение F_1 – начальное значение натяжения (Н). 4. Сохраните смещение неизменным, запишите напряжение F_2 через 24 часа (Н). 5. Рассчитайте ослабление натяжения по формуле $\frac{(F_1 - F_2)}{F_1} * 100\%$)	≤ 75	≤ 75	≤ 75

13. ПЕРЕЧЕНЬ И ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛОВ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ, ВСТУПАЮЩИХ В НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ ИЛИ ОПОСРЕДОВАННЫЙ КОНТАКТ С ОРГАНИЗМОМ ПАЦИЕНТА (ТЕЛОМ ЧЕЛОВЕКА)

Химический состав медицинского изделия «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения»: сополиэстер;

Химический состав защитной пленки: полиэтилен;

Химический состав индивидуальной упаковки: алюминий, полиэтилен высокой плотности.

Медицинское изделие «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения» имеет длительный контакт (более 24 часов до 30 суток) со слизистой оболочкой ротовой полости.

14. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Таблица 5. Условия эксплуатации

Параметр	Значение
Температура	+5°C ~ +30°C
Влажность	≤ 60% относительной влажности

Таблица 6. Условия хранения

Параметр	Значение
Температура	+5°C ~ +30°C
Влажность	≤ 60% относительной влажности

Таблица 7. Условия транспортировки

Параметр	Значение
Температура	+5°C ~ +30°C
Влажность	≤ 60% относительной влажности

Медицинское изделие «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения» в транспортной упаковке устойчиво к механическим воздействиям, возникающим при транспортировании (вибрационная нагрузка в диапазоне частот 10-55 Гц с амплитудой перемещения 0,35 мм, пиковое ударное ускорение 100 мс⁻² длительностью 16 мс).

15. ДАННЫЕ О МАРКИРОВКЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ И ЕГО УПАКОВКЕ

Таблица 8

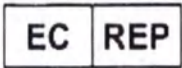
Массогабаритные параметры упаковки ±5%	
Длина, см	17,9
Ширина, см	16,9

Масса изделия в упаковке «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций C050, круглой формы диаметром 125 мм, толщиной 0,5 мм», г	92,0
Масса изделия в упаковке «2. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C076, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 0,76 мм», г	125,55
Масса изделия в упаковке «3. Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций модель C100, круглой формы диаметром 125 мм, толщина 1,00 мм», г	156,95

Маркировка потребительской упаковки «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения» содержит:

- Наименование, и/или модель, и/или тип медицинского изделия;
- Наименование и адрес производителя;
- Использовать до;
- Обратитесь к инструкции по применению;
- Изделие соответствует требованиям Европейской Директивы по Медицинским Изделиям 93/42/ЕЕС;
- Другие информационные и предупреждающие надписи и символы. См. Таблицу 9.

Таблица 9. Символы, используемые на маркировке:

Символ	Описание
	Изготовитель
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном формате
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Изделие соответствует требованиям Европейской Директивы по Медицинским Изделиям 93/42/ЕЕС
	Номер партии
	Номер по каталогу

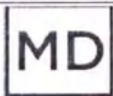
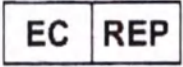
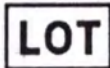
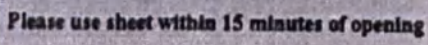
	Дата изготовления
	Использовать до
	Уникальный идентификатор изделия
	Медицинское изделие
Please use sheet within 15 minutes of opening	Пожалуйста используйте листы в пределах 15 минут после открытия

Таблица 10. Символы, используемые на маркировке транспортной упаковки

Символ	Описание
	Изготовитель
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном формате
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Изделие соответствует требованиям Европейской Директивы по Медицинским Изделиям 93/42/ЕЕС
	Номер партии
	Номер по каталогу
	Дата изготовления
	Использовать до

	Уникальный идентификатор изделия
	Медицинское изделие
	Пожалуйста используйте листы в пределах 15 минут после открытия
	Не допускать воздействия солнечного света
	Беречь от влаги
	Верх
	Предел по количеству ярусов в штабеле

Символы, используемые на русскоязычной маркировке транспортной упаковки:

Таблица 11

Символ	Значение символа
	Использовать до
	Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном формате
	Температурный диапазон

Групповая и транспортная упаковка

При транспортировке все вышеуказанные изделия могут быть дополнительно уложены в картонные коробки из гофрированного картона любого типоразмера в зависимости от количества уложенных изделий. Для заклеивания клапанов коробки может использоваться клеевая лента. Картонные коробки дополнительно маркируются русскоязычной информацией о изготовителе, условиях хранения и транспортирования, символом «Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном формате», символом «Использовать до».

16. ПЕРЕЧЕНЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДРТОВ, КОТОРЫМ СООТВЕТСТВУЕТ МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

Таблица 12. Международные стандарты

Номер стандарта или нормативного документа	Название
EN ISO 13485:2016	Медицинские приборы. Системы управления качеством. Требования для целей регулирования
EN ISO 14971:2019	Медицинские приборы. Применение управления рисками для медицинских приборов
EN ISO 20417:2021	Медицинские изделия. Информация, предоставляемая производителем
MDD 93/42/EEC	Директива 93/42/EEC Медицинские приборы, устройства, оборудование - Medical devices directive (MDD)
EN ISO 10993-3:2014	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 3. Исследования генотоксичности, канцерогенности и токсического действия на репродуктивную функцию
EN ISO 10993-1:2020	Биологическая оценка медицинских приборов. Часть 1: Оценка и тестирование в процессе управления рисками
EN ISO 10993-10:2013	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия
EN ISO 10993-11:2018	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы
EN ISO 10993-5:2009	Биологическая оценка медицинских приборов. Часть 5: Тесты на цитотоксичность in vitro
EN ISO 15223-1: 2021	Медицинские приборы. Символы, используемые в маркировке медицинских приборов, поставляемая информация и маркировка. Часть 1: Общие требования

17. ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Медицинское изделие «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления кап и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения» не подлежит техническому обслуживанию и ремонту.

18. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Данное изделие относится к классу риска отходов Б и должно быть утилизировано согласно «Санитарно-эпидемиологическим требованиям к обращению с медицинскими отходами» 2.1.3684-21.

Изделия должны использоваться только квалифицированным медицинским персоналом в клинических учреждениях. При утилизации, придерживайтесь местных правил по утилизации и вторичной переработке отходов. При истечении срока годности медицинское изделие должно быть утилизировано как медицинские отходы класса А. Утилизация производится в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 и правилами, действующими в стране применения на момент утилизации.

19. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Медицинское изделие было разработано только для применения в стоматологии. Применение должно проводиться в строгом соответствии с «Инструкцией по применению». Производитель не несёт ответственности за повреждения, которые стали следствием несоблюдения инструкции или предписанной сферы применения. Пользователь обязан провести испытание изделия на предмет его пригодности и возможности применения для иных целей помимо тех, которые чётко указаны в инструкции.

На территории Российской Федерации претензии по гарантии и качеству продукции направляются уполномоченному представителю производителя: Общество с ограниченной ответственностью «Да Винчи Инвест»

Адрес: 160002, Вологодская Область, г.о. город Вологда, г. Вологда, ул. Южакова, д. 4, офис 401

Тел.: +7 (921) 716-03-06

E-Mail: info@davincivologda.ru

20. СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Срок годности медицинского изделия «Материал стоматологический Dental Sheet для изготовления капп и ортодонтических конструкций, в вариантах исполнения» – 2 года.

Сертификат

Китайский совет по содействию международной торговле
Китайская торгово-промышленная палата

Китайский совет по содействию международной торговле
Китайская торгово-промышленная палата

/логотип: ССРПТ/

Китайский совет по содействию международной торговле

Китайская торгово-промышленная палата

/QR-код/
Номер:
253204B0/000561

СЕРТИФИКАТ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что печать компании «ЧАНЧЖОУ ОУ НУО МЕДИКАЛ ЭКВИПМЕНТ КО., ЛТД.» (CHANGZHOU OU NUO MEDICAL EQUIPMENT CO., LTD.) на прилагаемом ДОКУМЕНТЕ является подлинной.

/круглая печать: Китайский Совет
по содействию международной
торговле (53)/

/рельефная круглая печать:
Китайский Совет по содействию
международной торговле/

Утверждено

Подпись: ХАНЛИ (HANLI)

(Дата: 17 февраля 2025 г.)

/круглая печать: Китайский Совет
по содействию международной
торговле (53)/

Веб-сайт для проверки подлинности сертификата: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

/печать: «Чанчжоу Оу Ню Медикал
Эквипмент Ко., Лтд.» (Changzhou Ou
Nuo Medical Equipment Co., Ltd.)/
3204125052908/

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Шипуновой Ксенией Сергеевной

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва

Двадцать первого февраля две тысячи двадцать пятого года

Я, Воронова Юлия Александровна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Кашурина Юрия Николаевича, свидетельствую подлинность подписи Шипуновой Ксении Сергеевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 26/327-н/77-2025- 6-3537

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

ПОДПИСЬ

Ю.А. Воронова

Гербовая печать
нотариуса г.Москвы
Кашурин Ю.Н.

Всего прошнуровано,

пронумеровано

и скреплено печатью 20 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва

Двадцать первого февраля две тысячи двадцать пятого года

Я, Воронова Юлия Александровна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Кашурина Юрия Николаевича, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 26/327-н/77-2025- 6-3538

Уплачено за совершение нотариального действия: 2100 руб. 00 коп.



Ю.А. Воронова

Всего прошито, пронумеровано, скреплено
печатью 20 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса